

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR USE

FOR PROFESSIONAL USE ONLY

Absolute™

Self-Adhesive Resin Cement

GENERAL INFORMATION

Absolute™ is a self-etching, self-adhesive, dual-cured resin luting cement that is exclusively formulated for luting crowns, bridges, inlays, onlays and posts (prefabricated metal and non-metal/fiber posts, as well as cast posts).

Absolute™ is a paste/paste, fluoride-releasing, luting cement which requires no etching, no priming or bonding of the prepared surfaces. It is easy-to-use, requires only a short chair time, and produces a good bond to most dental materials. The cement is available in Translucent and Opaque. It is radiopaque, allowing for easy identification on radiographs.

INDICATIONS FOR USE

Use Absolute™ to cement the following:

1. Metal crowns, bridges, inlays and onlays (includes porcelain-fused-to-metal and composite-to-metal)
2. Resin crowns, bridges, inlays and onlays
3. Metal (prefabricated or cast) and non-metal/fiber endodontic posts
4. Porcelain crowns, inlays and onlays (includes alumina and zirconia)

PRECAUTIONS

- Refrigeration is necessary when not in use (2°C/36°F - 8°C/46°F).
- Allow refrigerated Absolute™ to reach room temperature before use.
- Working and Setting Times will be accelerated in the warm intraoral environment.
- Do not use Hydrogen Peroxide or EDTA when cleaning the preparation as these materials may inhibit bonding.
- Since ceramics and porcelains vary greatly, it is important to consult with the ceramic/porcelain manufacturer or your laboratory for instructions on proper surface treatment and proper prep design prior to using Absolute™.
- Unpolymerized resins may cause skin sensitization in susceptible persons. Avoid contact with the skin. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water.
- See individual component labels for specific expiration dates.

HELPFUL HINTS

Absolute™ left on a mixing pad may not appear to set. This is due to oxygen inhibition of the polymerization process. Rest assured the cement will polymerize (set) in a normal fashion under the restoration.

TECHNICAL INFORMATION

At Room Temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F):

Working Time: Minimum 1 min. 15 sec. (includes mixing)

Setting Time: Maximum 8 min.

INSTRUCTIONS FOR USE

For: Crowns, Bridges, Inlays and Onlays Preparation Procedures

NOTE: Absolute™ is a self-adhesive cement which does not require etching or priming of the prepared surfaces.

1. Remove the temporary restoration and all temporary cement residue.
2. Try in the final restoration to insure proper fit.
3. Clean the preparation with pumice and water. Rinse thoroughly.
4. Remove all surface water using a strong stream of air on the preparation for 3 to 5 seconds. Do not desiccate. (Protect the preparation from contamination. When applicable, use of a rubber dam is recommended.)

CEMENT MIXING PROCEDURES

1. Remove the syringe cap from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material onto a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense the Absolute™.

(See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

CEMENTATION PROCEDURES

NOTE: Since ceramics and porcelains vary greatly, it is important to consult with the ceramic/porcelain manufacturer or your laboratory for instructions on proper surface treatment.

1. Apply cement to the internal surfaces of the restoration. For inlays, it may be easier to apply the cement to the tooth preparation.
2. Seat the restoration and remove any excess cement.

HINT: To aid in the removal of excess cement, initially light cure the margins for 2-3 seconds.

3. Light cure for 20-30 seconds, or allow to self cure. (When using self-cured mode, light curing the margins even briefly will expedite the final set.)

FOR: POSTS (PRE-FABRICATED, METAL, CAST AND NON-METAL/FIBER POSTS)**PREPARATION PROCEDURES**

1. Prepare the post space per post manufacturer's instructions. Etching and bonding agents are not required.
2. Size and fit post to insure proper fit.
3. Clean post per manufacturer's instructions.

CEMENTATION PROCEDURES

1. Apply cement to the canal walls using an endodontic file, lentulo spiral or paper point and coat the post.
2. Seat the post and remove any excess cement.

HINT: To aid in the removal of excess cement, initially light cure the cement for 2-3 seconds.

3. Light cure for 20-30 seconds, or allow to self cure. (When using self-cured mode, light curing the margins even briefly will expedite the final set.)

4. Proceed with core build-up procedure.

WARRANTY: CENTRIX, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. CENTRIX, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

ESPAÑOLINSTRUCCIONES DE USO
SOLO PARA USO PROFESIONAL**Absolute™**

Cemento de resina auto-adhesivo

INFORMACIÓN GENERAL

Absolute™ es un cemento de resina auto adhesivo y auto grabado de polimerización dual que está formulado exclusivamente para cementar coronas, puentes, obturación, sellados y postes dentales (postes prefabricados de metal y de fibra o no metálicos, además de prótesis).

Absolute™ es un cemento en pasta-pasta que libera fluorita y que no requiere grabación, imprimación ni adhesión de la superficie preparada. Es fácil de usar, es un procedimiento rápido y da como resultado una buena adhesión a la mayoría de materiales dentales. El cemento está disponible en color opaco y transparente. Al ser radioopaco, se identifica fácilmente en las radiografías.

INDICACIONES DE USO:

- Absolute™ proporciona cementación para:
1. Coronas, puentes, obturación y sellados de metal (incluyendo las fusiones metal-porcelana y compuesto-metal)
 2. Coronas, puentes, obturación y sellados de resina
 3. Metal (prefabricado o prótesis) y postes endodoníticos no metálicos/de fibra.
 4. Coronas de porcelana, obturación y sellados de porcelana (incluye aluminio y circonia)

PRECAUCIONES:

- Mantener refrigerado cuando no se esté utilizando (2 °C/36 °F - 8 °C/46 °F).
- El producto Absolute™ refrigerado debe alcanzar la temperatura ambiente antes de utilizarse.
- El tiempo de acción y el de fraguado se reducirán en el cálido ambiente intraoral.
- No utilice peróxido de hidrógeno ni EDTA cuando limpia la preparación ya que estos materiales podrían inhibir la cementación.
- Puesto que existe una gran variedad de cerámicas y porcelanas, es importante consultar al fabricante de cerámica/porcelana o a su laboratorio en cuanto a las instrucciones sobre el tratamiento adecuado de la superficie y el diseño de preparación adecuado antes de utilizar Absolute™.
- Las resinas no polimerizadas pueden causar problemas en pieles sensibles. Evitar el contacto con la piel. Si hay contacto con la piel, lavar abundantemente con jabón y agua.
- Consulte la etiqueta de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad correspondientes.

CONSEJOS ÚTILES

Si se deja Absolute™ en la loseta de mezclas, podría no fraguar. Esto se debe a la inhibición del oxígeno del proceso de polimerización. Con toda seguridad, el cemento polimerizará (fraguará) de forma normal bajo la restauración.

INFORMACIÓN TÉCNICA

A temperatura ambiente (20 °C/68 °F - 25 °C/77 °F):

Tiempo de acción: Mínimo 1 min y 15 s (incluyendo la mezcla)

Tiempo de fraguado: Máximo 8 min

INSTRUCCIONES DE USO

Para: Coronas, puentes, obturación y sellados

Procedimientos de preparación

NOTA: Absolute™ es un cemento auto adhesivo que no requiere el grabado o preparado de las superficies.

1. Retire la restauración temporal y todo el cemento residual temporal.
2. Compruebe la restauración final para garantizar el ajuste correcto.
3. Limpie la preparación con piedra pómez y agua. Aclarar abundantemente.
4. Retire todo el agua de la superficie aplicando una corriente de aire fuerte sobre la preparación durante 3-5 segundos. No desecar. (Proteja la preparación para evitar la contaminación. Cuando proceda, se recomienda el uso de un dique dental de goma).

PROCEDIMIENTOS PARA MEZCLAR CEMENTO

1. Retire el tapón de la jeringa dual.
2. Coloque una cantidad reducida de material sobre la loseta de mezclas para eliminar cualquier vacío en cada una de las cámaras de la jeringa dual.
3. Coloque una punta de mezcla a la jeringa dual alineando la llave con la ranura. Despues, gire el mecanismo de bloqueo marrón en el sentido de las agujas del reloj.
4. Presione el émbolo para mezclar y añadir el producto Absolute™. (Ver la sección "INFORMACIÓN TÉCNICA" para obtener información sobre tiempode acción y de fraguado.)

PROCEDIMIENTOS DE CEMENTACIÓN

NOTA: Puesto que existe una gran variedad de cerámicas y porcelanas, es importante consultar al fabricante de cerámica/porcelana o a su laboratorio en cuanto a las instrucciones sobre el tratamiento adecuado de la superficie.

1. Aplique el cemento a las superficies internas de la restauración. Para las obturaciones, es posible que resulte más fácil aplicar el cemento en la preparación de los dientes.
2. Asiente la restauración y elimine el exceso de cemento.
- CONSEJO: Para ayudar a la eliminación del exceso de cemento, aplique luz primero a los márgenes durante 2-3 segundos.
3. Aplique luz durante 20-30 segundos o deje que se polimerice solo. (Si deja que se polimerice solo, aplique luz a los márgenes aunque sea brevemente para acelerar el fraguado final.)

PARA: POSTES (POSTES PREFABRICADOS, DE METAL, DE PRÓTESIS Y NO METÁLICOS/DE FIBRA) PROCEDIMIENTOS DE PREPARACIÓN

1. Prepare el espacio del poste según las instrucciones del fabricante. No son necesarios agentes de grabación ni adhesión.
2. Coloque y asiente el poste para asegurar un fraguado adecuado.
3. Limpie el poste según las instrucciones del fabricante.

PROCEDIMIENTOS DE CEMENTACIÓN

1. Aplique cemento a las paredes de los canales utilizando una lima de endodoncia, una espiral de lentalo o una punta de papel y revista el poste.
2. Asiente el poste y elimine el exceso de cemento.

CONSEJO: Para ayudar a la eliminación del exceso de cemento, aplique luz primero a los márgenes durante 2-3 segundos.

3. Aplique luz durante 20-30 segundos o deje que se polimerice solo. (Si deja que se polimerice solo, aplique luz a los márgenes aunque sea brevemente para acelerar el fraguado final.)

4. Continúe con el procedimiento de implantación del núcleo.

GARANTÍA: CENTRIX, Inc. reconoce su responsabilidad a la hora de sustituir el producto en caso de que se demuestre que es defectuoso. CENTRIX, Inc. no se hace responsable de daños o pérdidas, ya sea de forma directa o como consecuencia, derivados del uso o la incapacidad de uso de los productos tal y como se describen. Antes de utilizar el producto, es responsabilidad del usuario determinar la idoneidad del producto para el propósito de uso correspondiente. El usuario asume todos los riesgos y es totalmente responsable en relación con esto.

INSTRUCTIONS AND MATERIAL SAFETY DATA SHEET (MSDS)**SET 1 OF 2****FRANÇAIS**MODE D'EMPLOI
À USAGE PROFESSIONNEL UNIQUEMENT**Absolute™**

Ciment résine auto-adhésif

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Absolute™ est un ciment de scellement à base de résine. Auto-mordançant et auto-adhésif, ce ciment à polymérisation double est exclusivement formulé pour le scellement des couronnes, des bridges, des prothèses extrinsèques, des prothèses intrinsèques et des tenons (fibrés/non métalliques et métalliques préfabriqués/coulés).

Absolute™ est un ciment de scellement pâte/pâte à libération de fluor qui ne requiert pas de mordançage, de décapage ni de collage des surfaces préparées. Outre sa simplicité d'utilisation, il permet une brève intervention et offre un collage efficace de la plupart des matériaux dentaires. Le ciment est disponible en translucide et en opaque. Sa nature radio-opaque favorise les identifications sur les radiographies.

MODE D'EMPLOI :

- Le ciment Absolute™ est conçu pour le scellement des produits suivants :
1. Prothèses intrinsèques, prothèses extrinsèques, bridges et couronnes métalliques (y compris les céramo-métalliques et composites-métalliques)
 2. Prothèses intrinsèques, prothèses extrinsèques, bridges et couronnes en résine
 3. Tenons endodontiques fibrés/non métalliques et métalliques (préfabriqués ou coulés)
 4. Prothèses intrinsèques, prothèses extrinsèques et couronnes céramiques (y compris céramo-zircone et céramo-alumine)

PRÉCAUTIONS :

- Entraînez le produit dans un endroit réfrigéré (entre 2 °C/36 °F et 8 °C/46 °F) lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Attendez que le ciment Absolute™ soit à température ambiante avant de vous en servir.
- La pose et la prise sont plus accélérées avec la température élevée du milieu intra-oral.
- N'utilisez pas d'eau oxygénée ni d'EDTA pour le nettoyage de la préparation, car ces produits peuvent inhiber l'adhésion.
- Étant donné la différence entre les céramiques et les porcelaines, consultez impérativement le fabricant de porcelaines/céramiques ou votre laboratoire pour connaître le traitement à appliquer sur la surface et la préparation adéquate avant d'utiliser le ciment Absolute™.
- Les résines non polymérisées peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Évitez le contact avec la peau. En cas de contact avec la peau, lavez méticuleusement l'endroit touché à l'eau et au savon.
- Consulter les étiquettes individuelles pour connaître les dates de péremption spécifiques.

CONSEILS UTILES

Lorsqu'il est placé sur une plaque de mélange, l'apparence du ciment Absolute™ peut faire penser qu'il n'est pas prêt pour la pose. Cette apparence s'explique par le fait que l'oxygène inhibe la polymérisation. Il n'y a toutefois pas lieu de s'inquiéter, le ciment se polymérisé (se pose) normalement durant la restauration.

INFORMATIONS TECHNIQUES

À température ambiante (20 °C/68 °F - 25 °C/77 °F).

Temps de travail : 1 min 15 s minimum (mélange compris)

Temps de pose : 8 min maximum

MODE D'EMPLOI

Pour : Les prothèses intrinsèques et extrinsèques, les bridges et les couronnes

Mode de préparation

REMARQUE : Absolute™ est un ciment auto-adhésif qui ne requiert pas de mordançage ni de décapage des surfaces préparées.

1. Retirez la restauration temporaire ainsi que tous les résidus de ciment temporaire.
2. Essuyez la restauration finale afin de vous assurer qu'elle convient.
3. Nettoyez la préparation avec de la poudre de ponce et de l'eau. Rincez soigneusement.
4. Ôtez l'eau restée en surface en appliquant un puissant jet d'air sur la préparation pendant 3 à 5 secondes. Ne desséchez pas la préparation. (Protégez la préparation des contaminants. Mettez en place une digue si besoin est.)

MÉLANGE DU CIMENT

1. Enlevez le bouchon de la double seringue.
2. Déposez une petite quantité de la substance sur une plaque de mélange afin d'éliminer les vides éventuels dans chaque chambre de la double seringue.
3. Placez un embout



DANSK

BRUGSANVISNING

KUN TIL PROFESSIONEL BRUG

Absolute™

Selvklaebende resin-cement

GENEREL INFORMATION

AbsoLute™ er en selvtænde, selvklaebende, dobbelt hærdende resin-cement, der er specielt fremstillet til cementering af kroner, broer, indlæg, onlays og stifter (præfabrikerede metalliske og ikke-metalliske/fiber-stifter samt støtte stifter).

AbsoLute™ er en pasta, fluor-afgivende cement, der ikke kræver ætsning, præparerings eller klæbning af de præparerede overflader. Er letanvendelig, kræver kun en kort behandlingstid for patienten og yder god klæbenevne på de fleste dentale materialer. Cementen fås i en gennemsigtig og uigenemsigtig udgave. Den er røntgenfast til nem identificering på røntgenbilleder.

INDIKATIONER FOR BRUG:

Anvend AbsoLute™ til at cementere følgende:

1. Metalkroner, broer, indlæg og onlays (inklusive porcelæn sammenloddet til metal og kompositmateriale sammenloddet til metal)
2. Resin-kroner, broer, indlæg og onlays
3. Metalliske (præfabrikerede eller støtte) og ikke-metalliske/fiber endodontiske stifter
4. Porcelænskroner, indlæg og onlays (omfatter alumina og zirkonium)

FORHOLDSREGLER:

- Cementen skal opbevares i køleskabet, når den ikke bruges (2 °C/36 °F - 8 °C/46 °F).
- Lad afkølet AbsoLute™ opnå stuetemperatur før brug.
- Arbejds- og hærdningstiden vil fremskyndes i det varme intraorale miljø.
- Anvend ikke brintoverflit eller EDTA ved rengøring af præparationen, da disse materier aler hammer klæbning.
- Da keramik- og porcelænsmaterialer varierer meget, er det vigtigt at se anvisningerne udarbejdet af keramik-/porcelænsproducenten eller dit laboratorium vedrørende korrekt overfladebehandling og korrekt præparation for anvendelse af AbsoLute™.
- Upolymeriserede resiner kan forårsage hudoverførsomhed hos disponerede personer. Undgå hudkontakt. I tilfælde af kontakt skal huden vaskes omhyggeligt med sæbe og vand.
- Se mærkaterne for de individuelle komponenter for specifikke udløbsdatoer.

NYTTIGE TIPS

Efterladte rester af AbsoLute™ på blandeblokken kan eventuelt se uhærdede ud. Dette skyldes ilthæmning af polymeriseringsprocessen. Vær forsiktig om, at cementen vil polymerisere (hærde) på normal vis under restaureringen.

TEKNISKE OPLYSNINGER

Opbevares ved stuetemperatur (20 °C/68 °F–25 °C/77 °F):

Arbejdstid: Minimalt 1 min. 15 sek. (inklusive blanding)

Hærdningstid: Maksimalt 8 min.

BRUGSANVISNING

Til: Kroner, broer, indlæg og onlays

Præparationsprocedurer

BEMÆRK: AbsoLute™ er en selvklaebende cement, der ikke kræver ætsning eller præparation af de præparerede overflader.

1. Fjern den midlertidige restaurering og alle rester efter midlertidig cement.
2. Afpørv den endelige restaurering for at sikre korrekt pasform.
3. Rengør præparationen med pimpsten og vand. Skyl omhyggeligt.
4. Fjern vand på overfladen vha. en kraftig luftstrøm på præparationen i 3-5 sekunder. Må ikke udtrøre. (Beskyt præparationen mod kontamination. Når det er relevant, anbefales det at anvende kofferdam.)

CEMENTBLANDINGSPROCEDURER

1. Fjern sprøjtehætten fra dobbeltsprøjten.

2. Dosér en lille mængde materiale på en blandeblok for at fjerne ethvert hulrum i hver af dobbeltsprøjten kamre.

3. Montér en blandespids på dobbeltsprøjten ved at stille nøglen og kilegangen op på linje. Drej derefter den brune låsemekanisme mod uret.

4. Tryk på stemplet til blande og dosere AbsoLute™. (Se afsnittet "TEKNISKE OPLYSNINGER" for oplysninger om arbejds- og hærdningstid).

CEMENTERINGSPROCEDURER

BEMÆRK: Da keramik- og porcelænsmaterialer varierer meget, er det vigtigt at se anvisningerne udarbejdet af keramik-/porcelænsproducenten eller dit laboratorium vedrørende korrekt overfladebehandling.

1. Påfør cement på restaureringens indre overflader. For indlæg kan det være nemmere at påføre cementen på tandpræparationen.

2. Anbring restaureringen, og fjern overskydende cement.

TIP: Det er nemmere at fjerne overskydende cement, hvis margenerne lyspolymeriseres først i 2-3 sekunder.

3. Lyspolymerisér i 20-30 sekunder, eller lad cementen selvhædre. (Ved brug af selvhædningsmetoden kan margenerne stadig lyspolymeriseres kort for at fremskynde den endelige hærdning.)

TIL: STIFTER (PRÆFABRIKERDE, METALLISKE, STØBTE OG IKKE-METALLISKE/FIBER-STIFTER) PRÆPARATIONSPROCEDURER

1. Præparer stiftullet iht. producentens vejledning. Der kræves hverken ætsnings- eller klæbemedler.

2. Dimensionér og tilpas stiftten for at sikre korrekt pasform.

3. Rengør stiftten iht. producentens vejledning.

CEMENTERINGSPROCEDURER

1. Påfør cement på kanalvæggene vha. en endodontisk fil, lenthilo-spiral eller patronpapir og belæg stiftten.

2. Placer stiftten, og fjern enhver overskydende cement.

TIP: Det er nemmere at fjerne overskydende cement, hvis cementen lyspolymeriseres først i 2-3 sekunder.

3. Lyspolymerisér i 20-30 sekunder, eller lad cementen selvhædre. (Ved brug af selvhædningsmetoden kan margenerne stadig lyspolymeriseres kort for at fremskynde den endelige hærdning.)

4. Fortsæt med kerneopbygningsproceduren.

GARANTI: CENTRIX, Inc. påtager sig ansvar for at erstatte produkter, der beviseligt er defekte. CENTRIX, Inc. påtager sig ikke erstatningsansvar for enhver beskadigelse eller tab, hverken direkte eller følgeskade, opstået som følge af brug af eller manglende brug af produktet som beskrevet heri. Det er brugerens ansvar, at afgøre produktets egnethed til den tiltalte brug før anvendelsen. Brugeren påtager sig erstatningsansvaret for alle derved forbundne risici.

SVENSKA

BRUKSANVISNING
ENDAST FÖR YRKESMÄSSIG ANVÄNDNING

Absolute™
Självhäftande resincement

ALLMÄN INFORMATION

AbsoLute™ är ett självtäende, självhäftande, dualhärtande tätnande resincement som endast är till för att täta kronor, broar, inlägg, onlays och stöd (prefabricerade stöd av metall och stöd av icke-metall/fiber) (prefabricerade stöd av metall och stöd av icke-metall/fiber).

AbsoLute™ är ett fluorfrisättande tätningscement i form av en pasta/pasta för vilket det inte behövs någon etsning, priming eller bonding av de preparerade ytorna. Det är enkelt att använda, patienttid i stol blir kort, och det ger en god bonding till flertalet dentala material. Cementet finns som genomskinlig eller opakt. Det är radiopakt för enkel identifiering på röntgenbilder.

BRUKSANVISNING

Använd AbsoLute™ för att cementera följande:

1. Metalkronor, broar, inlägg och onlays (inklusive porcelän bränd till metall och komposit-till-metall)
2. Resin-kronor, broar, inlägg och onlays
3. Endodontiska rotstift i metall (prefabricerade eller gjutna) och endodontiska rotstift i icke-metall/fiber
4. Porslinskronor, inlägg och onlays (inklusive av aluminium och zirkonium).

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- Kylförvaring krävs när produkten inte används (2 °C/36 °F–8 °C/46 °F).
- Låt kylförvarad AbsoLute™ nära rumstemperatur innan det används.
- Arbets- och härdningstider förkortas i den varma intraorala miljön.
- Använd inte väteperoxid eller EDTA vid rengöring av præparationen eftersom dessa material kan hämma bondningen.
- Eftersom keramik och porslin är väldigt olika är det viktigt att tala med keramik-/porslinstillverkaren eller laboratoriet och få anvisningar om korrekt ytbehandling och korrekt præparationsutförande innan AbsoLute™ används.
- Opolymeriserat resin kan orsaka hudsensibilisering hos kännliga individer. Undvik hudkontakt. Tvätta noga med tvål och vatten vid hudkontakt. Läs enskilda komponentetiketterna för specifika utgångsdatum.

HJÄLPSAMMA TIPS

AbsoLute™ som lämnas kvar på ett blandningsblock kan se ut som om det inte stelnar. Det beror på att syret hämmar polymeriseringsprocessen. Du kan vara säker på att cementet kommer att polymeriseras (stelnar) på vanligt vis under restaureringen.

TEKNISK INFORMATION

Förvara i rumstemperatur (20 °C/68 °F–25 °C/77 °F):

Arbetstid: Minst 1 min och 15 sek (inklusive blanding)

Härdningstid: högst 8 min

BRUKSANVISNING

För: kronor, broar, inlägg och onlays

Preparationsprocedurer

OBS! AbsoLute™ är ett självhäftande cement för vilket det inte behövs någon etsning eller primning av de preparerade ytorna.

1. Ta bort den temporära restaureringen och alla rester av temporärt cement.
2. Prova in den permanenta restaureringen för att få god passform.
3. Rengör præparationen med pimpsten och vatten. Skölj noggrant.
4. Avlägsna ytvattnet med en stark luftblästerström på præparationen under 3 till 5 sekunder. Torka inte. (Skydda præparationen från kontaminering. När det är tillräckligt rekommenderas att kofferdamduks används.)

CEMENTBLANDNING

1. Ta av spruthatten från dualsputtan.

2. Dispensera en liten mängd material på ett blandningsblock för att eliminera ev. luftbubblor i någon av kamrarna på dualsputtan.

3. Sätt på en blandningsspets på dualsputtan genom att linjera kil och kilspår. Vrid sedan den bruna låsmekanismen medurs.

4. Genom att trycka på kolven kommer AbsoLute™ att blandas och dispenses.

(Se afsnittet "TEKNISK INFORMATION" for arbets- och härdningstids-information.)

CEMENTERING

OBS! Eftersom keramik och porslin är väldigt olika är det viktigt att tala med keramik-/porslinstillverkaren eller laboratoriet och få anvisningar om korrekt ytbehandling.

1. Applicera cement på restaureringens inre ytor. När det gäller inlägg kan det vara enklare att applicera cementet på tandpræparationen.

2. Sätt fast restaureringen och ta bort allt överflödigt cement.

TIPS: Det går lättare att ta bort överflödigt cement om kanterna först ljushärdas i 2–3 sekunder.

3. Ljushärd i 20–30 sekunder eller självhärda. (Om materialet får självhärda påskyndar även en kort ljushärdning av kanterna den slutliga härdeningen.)

FÖR: ROTSTIFT (PREFABRICERADE, AV METALL, GJUTNA OCH ROTSTIFT AV ICKE-METALL/FIBER)

PREPARISSPROCEDURER

1. Preparera rotstiftkanalen enligt rotstifttilverkarens anvisningar. Det behövs inga etsande eller bondande medel.

2. Mät rotstiftet och passa in det för god passform.

3. Rengör rotstiftet enligt tillverkarens anvisningar.

CEMENTERING

1. Applicera cement i kanalväggarna med en endodontisk fil, lenthilo-spiral eller pappersspets och täck rotstiftet.

2. Sätt rotstiftet på plats och ta bort allt överflödigt cement.

TIPS: Det går lättare att ta bort överflödigt cement om cementet först ljushärdas i 2–3 sekunder.

3. Ljushärd i 20–30 sekunder eller självhärda. (Om materialet får självhärda påskyndar även en kort ljushärdning av kanterna den slutliga härdeningen.)

4. Fortsätt med pelaruppbrygningen.

GARANTI: CENTRIX, Inc. medger sitt ansvar att ersätta produkter som bevisats vara felaktiga. CENTRIX, Inc. ansvarar inte för någon form av skada eller förlust, varav sig det gäller en direkt skada eller en följdskada, som härrör från användningen av eller oförmågan att använda produkterna enligt beskrivning. Före användning av produkten är det användarens ansvar att avgöra dess lämplighet för avsett bruk. Användaren tar på sig alla risker och ansvarsskylighet i samband med detta

NEDERLANDS

GEbruiksaanwijzing
Uitsluitend voor professioneel gebruik

Absolute™

Zelfhechtend harscement

ALGEMENE INFORMATIE

AbsoLute™ is een zelftsendend, zelfhechtend en dubbel-uithardend harscement dat speciaal is ontwikkeld voor het fixeren van kronen, bruggen, inlays en onlays (inlegvullingen) en stiftanden (voorgefabriceerde metalen stiftanden en niet-metalen/kunststof stiftanden), en ook gegenot stiftanden.

AbsoLute™ is een uit pasta bestaand hechtcement dat fluoride bevat en dat gebruikt kan worden zonder voorafgaand etsen, voorbehandelen of lijmen van het te behandelen oppervlak. Het is bijzonder eenvoudig in gebruik, de behandelingstijd voor patiënten is relatief kort en het middel hecht goed aan vrijwel alle tandheelkundige materialen. Het cement is verkrijgbaar in een doorzichtige en ondoorzichtige variant. Het is ondoordringbaar voor röntgenstralen waardoor het eenvoudig te identificeren is op röntgenopnames.

GEbruiksaanwijzingen:

PORUGUÊSINSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:
PARA USO PROFISSIONAL**Absolute™**

Cimento de Resina Auto Aderente

ALGEMENE INFORMATIE

O Absoluto™ é um cimento resinoso auto abrasivo e aderente, de polimerização dupla que foi criado exclusivamente para a cimentação de coroas, pontes, preenchimentos interiores e exteriores e pinos (pinos prefabricados de metal e não metálicos/fibra, assim como pinos fundidos).

O Absoluto™ é um cimento de ligação tipo pasta libertadora de flúor que não requer abrasão química, pré-tratamento ou ligação das superfícies preparadas. De fácil utilização, apenas requer um pequeno período de tratamento, e produz uma boa ligação a quase todos os materiais dentários. O cimento encontra-se disponível em cor Translúcida e Opaca. É radiopaco, permitindo a fácil identificação em radiografias.

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Use o Absoluto™ para cimentar (ligar) o seguinte:

1. Coroas em metal, pontes, preenchimentos internos e externos (incluindo porcelana fundida no metal e compósitos para metal)
2. Coroas de resina, pontes, preenchimentos internos e externos
3. Metal (prefabricado ou fundido) e pinos radiculares não metálicos/em fibra
4. Coroas de porcelana, preenchimentos internos e externos (inclui alumina e zircônia)

PRECAUÇÕES:

- A refrigeração é necessária quando não estiver a ser utilizado (2°C/36°F - 8°C/46°F).
- Permita que o Absoluto™ refrigerado atinja a temperatura ambiente antes de o utilizar.
- Os tempos de Trabalho e Secagem serão acelerados pelo ambiente quente intraoral.
- Não utilize peróxido de hidrogénio ou EDTA quando estiver a limpar a preparação pois estes materiais poderão iniciar a correcta ligação.
- Dado que a cerâmica e a porcelana são bastante distintas, é importante consultar o fabricante da cerâmica/porcelana ou o seu laboratório para mais instruções relativas ao correto tratamento da superfície e conceção da preparação antes de utilizar o Absoluto™.
- As resinas não polimerizáveis podem causar sensibilidade cutânea em pessoas suscetíveis. Evite o contacto com a pele. Em caso de contacto, lave cuidadosamente com água e sabão.
- Verifique as etiquetas de componentes individuais no que diz respeito às datas de expiração específicas.

CONSELHOS ÚTEIS

O Absoluto™ deixado num bloco de mistura poderá não apresentar estar seco. Isto deve-se à inibição de oxigénio ao processo de polimerização. Pode ficar descansado que o cimento irá polimerizar-se (secar) normalmente durante a restauração.

INFORMAÇÃO TÉCNICA

À temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

Tempo de trabalho: Mínimo 1 min. 15 sec. (inclui mistura)

Tempo de Secagem: Máximo de 8 min.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para: Coroas, Pontes, Preenchimentos Internos e Externos

Procedimentos de Preparação

NOTA: O Absoluto™ é um cimento auto aderente que não requer abrasão química ou pré-tratamento das superfícies preparadas.

1. Remova qualquer restauração temporária e quaisquer resíduos temporários de cimento.
2. Tente a restauração final para assegurar o encaixe adequado.
3. Limpe a preparação com pedra pomes e água. Enxague abundantemente.
4. Remova qualquer água à superfície através de um jato de ar forte sobre a preparação durante 3 a 5 segundos. Não desidrate. (Proteja a preparação da contaminação. Quando aplicável, é recomendada a utilização de um dique de borracha.)

PROCEDIMENTOS PARA A MISTURA DE CIMENTO

1. Retire a tampa da seringa da seringa dupla.
2. Distribua uma pequena quantidade de material no bloco de mistura para eliminar quaisquer vazios em cada câmara da seringa dupla.
3. Encaixe uma ponte de mistura na seringa dupla alinhando a chave e o encaixe. De seguida rode o mecanismo de fecho no sentido dos ponteiros do relógio.
4. Ao pressionar o êmbolo irá misturar e distribuir o Absoluto™. (Consulte a Seção "INFORMAÇÃO TÉCNICA" para mais informações relativas ao Tempo de Trabalho e Secagem.)

PROCEDIMENTOS DE CIMENTAÇÃO

NOTA: Dado que as cerâmicas e as porcelanas são bastante distintas, é importante consultar o fabricante da cerâmica/porcelana ou o seu laboratório para mais instruções relativas ao correto tratamento da superfície.

1. Aplique cimento às superfícies internas da restauração. Para preenchimentos internos, poderá ser mais fácil aplicar o cimento na preparação do dente.
2. Assente a restauração e remova o excesso de cimento.

SUGESTÃO: Para que a remoção do cimento seja mais fácil, fotopolimerize inicialmente as margens durante 2 a 3 segundos.

3. Fotopolimerize durante 20 a 30 segundos, ou permita a autopolimerização. (Quando utilizar o modo de autopolimerização, a fotopolimerização das margens mesmo que por breves instantes irá tornar a secagem final mais rápida.)

PARA: PINOS (PREFABRICADOS, DE METAL, FUNDIDOS E PINOS NÃO METÁLICOS/FIBRA)**PROCEDIMENTOS DE PREPARAÇÃO**

1. Prepare o espaço dos pinos seguindo as instruções do fabricante dos mesmos.

Não são necessários agentes abrasivos ou de ligação.

2. Meça e adapte o pino para um encaixe adequado.

3. Limpe o pino seguindo as instruções do fabricante.

PROCEDIMENTOS DE CIMENTAÇÃO

1. Aplique cimento às paredes do canal através de uma lima endodôntica, uma espiral de lento ou apontando com papel e revestindo o pino.

2. Assente o pino e remova o excesso de cimento.

SUGESTÃO: Para que a remoção do cimento em excesso seja mais fácil, fotopolimerize inicialmente as margens durante 2 a 3 segundos.

3. Fotopolimerize durante 20 a 30 segundos, ou permita a autopolimerização. (Quando utilizar o modo de autopolimerização, a fotopolimerização das margens mesmo que por breves instantes irá tornar a secagem final mais rápida.)

4. Continue com o procedimento de preenchimento do núcleo.

GARANTIA: A CENTRIX, Inc. reconhece a sua responsabilidade em substituir os produtos se estes se provarem defeituosos. A CENTRIX, Inc. não aceita a responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, quer diretas ou consequentes, decorrentes da utilização de ou incapacidade de utilizar os produtos tal como descritos. Antes de utilizar, é da responsabilidade do utilizador determinar a adequabilidade do produto para a sua utilização desejada. O utilizador assume qualquer risco e responsabilidade que lhe

ITALIANOISTRUZIONI PER L'USO
SOLO PER USO PROFESSIONALE**Absolute™**
Cemento resina autoadesivo**ALGEMENE INFORMATIE**

Absoluto™ è un cemento sigillante della resina automordenzante e autoadesivo, a doppia polimerizzazione, formulato esclusivamente per sigillare corone, ponti, inlay, onlay e perni (perni in metallo, non metallo/fibra prefabbricati, nonché perni fusi).

Absoluto™ è un cemento pasta/pasta sigillante a rilascio di fluoro che non richiede tecniche di mordenzatura, priming o adesione delle superfici preparate. È semplice da utilizzare, richiede tempi di trattamento ridotti e consente una buona adesione alla maggior parte dei materiali dentali. Il cemento è disponibile nelle varietà translucido e opaco. È radiopaco e consente una facile identificazione negli esami radiografici.

INDICAZIONI PER L'USO:

- Utilizzare Absoluto™ per le seguenti cementazioni:
1. Corone, ponti, inlay e onlay in metallo (inclusi porcellana fusa su metallo e composito su metallo)
 2. Corone, ponti, inlay e onlay in resina
 3. Perni endodontici in metallo (prefabbricati o fusi) e non metallo/fibra
 4. Corone, inlay e onlay in porcellana (anche in allumina e ossido di zirconio)

PRECAUZIONI:

- È necessario refrigerare quando non in uso (2 °C/36 °F - 8 °C/46 °F).
- Prima dell'utilizzo, Absoluto™ refrigerato deve essere riportato a temperatura ambiente.
- Nell'ambiente intraorale caldo, i tempi di lavorazione e di polimerizzazione sono ridotti.
- Non utilizzare perossido di idrogeno o EDTA durante la detersione della preparazione poiché questi materiali potrebbero inibire l'adesione.
- Poiché le ceramiche e le porcellane possono variare molto, è importante consultare il produttore della ceramica/porcellana o il proprio laboratorio per istruzioni sul trattamento della superficie e sulla tipologia di preparazione adeguati prima dell'uso di Absoluto™.
- Le resine non polimerizzate possono causare la sensibilizzazione della pelle in persone soggette. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con la pelle, lavarla abbondantemente con sapone e acqua.
- Per le date di scadenza specifiche, vedere le etichette dei singoli componenti.

SUGGERIMENTI UTILI

Se si lascia Absoluto™ su un blocco di miscelazione, è possibile che la polimerizzazione non abbia luogo. Ciò è dovuto all'inibizione del processo di polimerizzazione da parte dell'ossigeno. Tuttavia il cemento si polimerizza (solidifica) normalmente durante il restauro.

INFORMAZIONI TECNICHE

A temperatura ambiente (20 °C/68 °F - 25 °C/77 °F):

Tempi di lavorazione: Minimo 1 minuto e 15 secondi (compresa la miscelazione)

Tempi di polimerizzazione: Massimo 8 minuti

ISTRUZIONI PER L'USO

Per: Corone, ponti, inlay e onlay

Procedure di preparazione

NOTA: Absoluto™ è un cemento autoadesivo che non necessita di mordenzatura né di priming delle superfici preparate.

1. Rimuovere il restauro provvisorio e qualsiasi residuo di cemento provvisorio.
2. Montare e provare il restauro definitivo per assicurarsi che aderisca bene.
3. Pulire la preparazione con pomice e acqua. Sciacquare abbondantemente.
4. Rimuovere tutta l'acqua in superficie con un forte getto d'aria sulla preparazione per 3-5 secondi. Non asciugare troppo. (proteggere la preparazione dalle contaminazioni. Se applicabile, si consiglia di utilizzare una diga in gomma).

PROCEDURE DI MISCELAZIONE DEL CEMENTO

1. Rimuovere il tappo dalla siringa a due passaggi.
2. Erogare una piccola quantità di materiale su un blocco di miscelazione per eliminare gli eventuali vuoti nelle due camere della siringa a due passaggi.
3. Inserire un puntale di miscelazione sulla siringa a due passaggi allineando il maschio e la femmina. Quindi ruotare il meccanismo di blocco marrone in senso orario.
4. Premendo lo stantuffo Absoluto™ viene miscelato ed erogato. (vedere la sezione "INFORMAZIONI TECNICHE" per informazioni sui tempi di lavorazione e di polimerizzazione).

PROCEDURE DI CEMENTAZIONE

NOTA: Poiché le ceramiche e le porcellane possono variare molto, è importante consultare il produttore della ceramica/porcellana o il laboratorio per istruzioni sul corretto trattamento della superficie.

1. Applicare il cemento sulle superfici interne del restauro. Per gli inlay può essere più facile applicare il cemento sulla preparazione del dente.

2. Inserire il restauro e rimuovere eventuali eccessi di cemento.

SUGGERIMENTO: Per facilitare la rimozione del cemento in eccesso, fotopolimerizzare prima i margini per 2-3 secondi.

3. Fotopolimerizzare per 20-30 secondi o consentire l'autopolimerizzazione. (quando si usa l'autopolimerizzazione, la fotopolimerizzazione, anche breve, dei margini accelera la polimerizzazione definitiva).

PER: PINI (PINI IN METALLO, FUSI E NON METALLO/FIBRA PREFABBRICATI)**PROCEDURE DI PREPARAZIONE**

1. Preparare lo spazio per il perno secondo le istruzioni del produttore del perno. Non sono necessari agenti di mordenzatura né di adesione.

2. Portare il perno alla misura desiderata e collocarlo per assicurarsi che aderisca bene.

3. Pulire il perno secondo le istruzioni del produttore.

PROCEDURE DI CEMENTAZIONE

1. Applicare il cemento alle pareti del canale utilizzando una lima endodontica, una spirale di lento o una punta di carta e rivestire il perno.

2. Inserire il perno e rimuovere eventuali eccessi di cemento.

SUGGERIMENTO: Per facilitare la rimozione del cemento in eccesso, fotopolimerizzare prima il cemento per 2-3 secondi.

3. Fotopolimerizzare per 20-30 secondi o consentire l'autopolimerizzazione. (quando si usa l'autopolimerizzazione, la fotopolimerizzazione, anche breve, dei margini accelera la polimerizzazione definitiva).

4. Procedere con la procedura di ricostruzione del moncone.

GARANZIA: CENTRIX, Inc. riconosce che è sua responsabilità sostituire i prodotti qualora essi siano dimostrati difettosi. CENTRIX, Inc. non accetta responsabilità relativa a qualsiasi danno o perdita, diretti o conseguenziali, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti nel modo descritto. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utente stabilire l'idoneità del prodotto per l'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e tutte le responsabilità a ciò legati.

INSTRUCTIONS AND MATERIAL SAFETY DATA SHEET (MSDS)**SET 2 OF 2****DEUTSCH**GEbrauchsAnleitung
ZUR VERWENDUNG DURCH EINEN ARZT**Absolute™**
Selbstadhäsiver Kompositzement**ALGEMENE INFORMATIE**

Absoluto™ ist ein selbstzähender, selbstadhäser, dualhärtender Komposit-Befestigungszement, dessen Rezeptur speziell für das Befestigen von Kronen, Brücken, Inlays, Onlays und Wurzelstiften (vorgefertigte Metall- und metallfreie/Glasfaser- sowie gegossene Wurzelstifte).

Absoluto™ ist ein Fluorid-freisetzender Paste/Paste-Befestigungszement, der keine Ätzung, Grundierung oder Bonding der präparierten Oberflächen benötigt. Der Zement lässt sich leicht anwenden, benötigt nur eine kurze Behandlungszeit und stellt ein gutes Bonding mit den meisten Dentalmaterialien her. Der Zement ist in den Farben Transluzent und Opak erhältlich. Er ist außerdem röntgenopak, sodass er auf Röntgenaufnahmen problemlos identifiziert werden kann.

VERARBEITUNGSANLEITUNG:

Absoluto™ dient zur Zementbefestigung von:

1. Metallkronen, -brücken, -Inlays und -Onlays (einschließlich Metallkeramik- und Metallkompositkronen)
2. Kunststoffkronen, -brücken, -Inlays und -Onlays
3. Metall- (vorgefertigt oder gegossen) und metallfreie/Glasfaser- Wurzelstifte
4. Porzellankronen, -Inlays und -Onlays (einschließlich Aluminium- und Zirkondioxid)

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Der Zement muss gekühlt gelagert werden (2-8°C).
- Absoluto™ muss vor Gebrauch auf Raumtemperatur erwärmt werden.
- Verarbeitungs



NORSK

BRUKSANVISNING

KUN FOR PROFESJONELL BRUK

Absolute™

Selvklebende resin sement

GENERELL INFORMASJON

Absolute™ er en selvestende, selvklebende, dualherdende resin festesement som er formulert eksklusivt for festing av kroner, broer, inlay, onlay og stifter (prefabrikerte metall- og ikke-metall/fiberstifter, i tillegg til støpte stifter).

Absolute™ er en lim/lim, fluoravgivende, festesement som ikke krever etsning, fylling eller festing til preparert overflate. Den er enkel å bruke, krever bare kort tid i tannlegestolen, og sørger for godt feste til de fleste dentalmaterialer. Sementen er tilgjengelig som gjennomsiktig og u gjennomsiktig. Den er röntgentett, og lett å identifisere på röntgenbilder.

INDIKASJONER FOR BRUK:

Bruk Absolute™ til å feste følgende:

1. Kroner, broer, inlays og onlays i metall (inkludert porselein-smeltet-til-metall og komposit-til-metall)
2. Kroner, broer, inlays og onlays i resin
3. Endodontiske stifter i metall (prefabrikert eller støpt) og ikke-metall/fiber
4. Kroner, inlays og onlays i porselein (inkludert aluminiumoksider og zirkonia)

FORHÅNDSREGLER:

- Oppbevares i kjøleskap når den ikke er i bruk (2 °C/36 °F - 8 °C/46 °F).
- La kjøleskapskald Absolute™ nå romtemperatur før bruk.
- Arbeids- og festetider vil akseleeres i varmt intraoralt miljø.
- Ikke bruk hydrogenperoksid eller EDTA ved rengjøring av prepareringen da disse materialene kan hindre festing.
- Ettersom keramikk og porselein varierer sterkt, er det viktig å kontakte produsenten av keramikk/porselein eller laboratoriet ditt angående korrekt overflatebehandling og korrekt preparering før bruk av Absolute™.
- Ikke-polymeriserte resiner kan forårsake hudsensitivering hos visse personer. Unngå hudkontakt. I tilfelle hudkontakt, vask godt med såpe og vann.
- Se individuelle komponentmerker for spesifikke utøpsdatoer.

HJELPSOMME TIPS

Absolute™ lagt på et blandebrett kan se ut for å ikke feste seg. Det kommer av oksygeninhiberingen av polymeriseringsprosessen. Sementen vil likevel polymerisere (feste) på normalt vis under restaureringen.

TEKNISK INFORMASJON

Oppbevares ved romtemperatur (20 °C/68 °F - 25 °C/77 °F).

Arbeidstid: Minimum 1 min. 15 sek. (inkludert blanding)

Festetid: Maksimalt 8 min.

BRUKSANVISNING

For: Kroner, broer, inlays og onlays

Prepareringsprosedyrer

Merk: Absolute™ er en selvklevende sement som ikke krever etsning eller priming av de preparerte overflatene.

1. Fjern den midlertidige restaureringen og alle midlertidige sementrester.
2. Prøveplasser den endelige restaureringen for å sikre korrekt tilpasning.
3. Rengjør prepareringen med pimpstein og vann. Skyll godt.
4. Fjern alt overflatevann med en sterk luftstrøm på prepareringen i 3 til 5 sekunder. Ikke la det bli helt tørt. (Beskytt prepareringen fra kontaminering. Hvis aktuelt, er bruk av kofferdam anbefalt.)

PROSEDRYER FOR SEMENTBLANDING

1. Fjern sprøytehetten fra dual-sprøyten.
2. Fyll en liten mengde av materialet på et blandebrett for å eliminere eventuelle hull i hvert kammer av dual-sprøyten.
3. Fest en blandetapp til dual-sprøyten ved å stille opp kile og kilespor. Vri deretter den brune låsmekanismen med klokken.
4. Når du trykker på stempelet blander og dispenseres Absolute™. (Se "TEKNISK INFORMASJON", avsnittet med informasjon om arbeidstid og festetid.)

SEMENTERINGSPROSEDRYER

Merk: Ettersom keramikk og porselein varierer sterkt er det viktig å ta kontakt med produsenten av keramikk/porselein eller laboratoriet ditt for instruksjoner for korrekt overflatebehandling.

1. Påfør sementen på de indre overflatene av restaureringen. For inlays kan det være enklere å påføre sementen på tannprepareringen.

2. Fest restaureringen og fjern overskytende sement.

TIPS: For å unngå fjerning av overskytende sement kan du først lysherde kantene i 2-3 sekunder.

3. Lysherd i 20-30 sekunder, eller la det selvherde. (Ved bruk av selvherding vil til og med kort lysherdning av kantene fremskynde den endelige festingen.)

FOR: STIFTER (PREFABRIKKERTE, METALL, STØPTE ELLER IKKE-METALL/FIBER)

PREPARERINGSPROSEDRYER

1. Preparer stiftrommet etter stiftprodusentens instruksjoner. Det er ikke nødvendig å bruke etse- eller festemidler.
2. Tilpass størelsen og stiften for å sikre korrekt tilpasning.
3. Rengjør stiften etter produsentens instruksjoner.

SEMENTERINGSPROSEDRYER

1. Påfør sementen til kanalveggene ved hjelp av endodontisk fil, lentulo spiral eller papirapp og legg et lag på stiften.

2. Fest stiften og fjern eventuell overskytende sement.

TIPS: For å bidra til å fjerne overskytende sement, begynn med å lysherde sementen i 2-3 sekunder.

3. Lysherd i 20-30 sekunder, eller la det selvherde. (Ved bruk av selvherding vil til og med kort lysherdning av kantene fremskynde den endelige festingen.)

4. Utfør prosedyren for kjerneoppbygging.

GARANTI: CENTRIX, Inc. anerkjenner sitt ansvar for utskifting av produkter som viser seg å være defekte. CENTRIX, Inc. har ikke ansvar for enhver skade eller tap, enten direkte eller indirekte, forårsaket av bruk eller feil bruk av produktet som beskrevet. For bruk er det brukerens ansvar å fastslå egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren anerkjenner all risiko og alt ansvar i denne sammenheng.

SUOMI

KÄYTÖÖHJEET
VAIN AMMATTILAISTEN KÄYTÖÖN

Absolute™

Itsekiinnityvä muovisementti

VLEISET TIEDOT

Absolute™ on itse-etsautava, itsekiinnityvä, kaksoiskovetettava kiinnityssegmentti, joka on suunniteltu yksinomaan kruunujen, siltojen, upotusten ja onlay-täytteiden sekä nästojen (tehdasvalmisteisten metallisten ja ei-metallisten/kuitunastojen samoin kuin valunastojen) kiinnittämiseen.

Absolute™ on pasta/pasta, fluoridia vapauttava kiinnityssegmentti, joka ei edellytä valmisteltavien pintojen etsaamista, esikäsittelyä tai sidostamista. Materiaali on helppo käyttää, vaati vain vähän kasvokkain työskentelyyn käytettäväksi aikaa ja tarttuu hyvin useimpiin hammasmateriaaleihin. Sementti on saatavilla läpikuultuvana ja läpikuultamattomana. Materiaali on röntgenpositiivista, minkä ansiosta se on helppo tunnistaa röntgenkuviissa.

KÄYTÖÄHEET:

Absolute™-sementin käyttökohteet:

1. metallikruunut, -sillat, -upotukset ja -onlay-täytteet (mukaan lukien metalliin sulautettu posiliini ja komposiitti-metalli-rakenteet)
2. muovikruunut, -sillat, -upotukset ja onlay-täytteet
3. endodontiset metallinastat (tehdasvalmisteiset tai valetut) ja ei-metalliset/kuidusta valmistetut nastat
4. posiliinikruunut, upotukset ja onlay-täytteet (mukaan lukien alumiinioksidi ja zirkoniumoksidi).

VAROTOIMET:

- Säilytettävä jäähytettynä, kun ei käytössä (2-8 °C) (36-46 °F).
- Ennen käytöä anna Absoluten™ lämmetä huoneenlämpöiseksi.
- Suun lämpö lyhentää työskentely- ja kovettumisaikaa.
- Älä käytä kohteen puuhdistamiseen vetyperoksidiä tai EDTA-happoa, sillä nämä voivat haitata sidostumista.
- Koska keraamit ja posiliinit vaihtelevat suuresti, on tärkeää tutustua asianmukaisen pintakäsittelyn ja preparaatin valmistelun ohjeisiin ennen Absolute™-sementin käyttöä katsomalla keraamini/posiliinin valmistajan tai laboratorion ohjeet.
- Polymeroituammattomat hartsit voivat aiheuttaa ihon herkistymistä herkissä henkilöissä. Välttää kosketusta ihoon. Jos ainetta joutuu iholle, pese huolellisesti saippualla ja vedellä.
- Tarkista viimeinen käyttöpäivä tuotteen omasta tuote-etiketistä.

HYÖDYLISIÄ VINKKEJÄ

Sekoituslehdöllä oleva Absolute™ voi näyttää jäävän kovettumattuna. Tämä johtuu polymerointiprosessiin liittyvästä happen inhibitoimisesta. Sementti kulitenkin polymeroituu (kovettuu) normaalilla tavalla restauration aikana.

TEKNISET TIEDOT

Huoneenlämpössä (20–25 °C / 68–77 °F):

Materiaalin työskentelyaika: Vähintään 1 min 15 sek (mukaan lukien sekoittaminen) Kovettumisaika: Enintään 8 min.

KÄYTÖÖHJEET

Käyttökohteet: kruunut, sillat, upotukset ja onlay-täytteet

Valmistelut

Huoma: Absolute™ on itsekiinnityvä sementti, joka ei edellytä etsaamista tai valmisteltavien pintojen esikäsittelyä.

1. Poista väliaikaiskruunu, -täyte tai -silia ja kaikki väliaikaiset sementtijäämät.
2. Varmista hyvä istuvuus kokeilemalla lopullista täytettä paikalleen.
3. Puhdista preparaatti hohkakivellä ja vedellä. Huuhdo huolellisesti.
4. Poista kaikki pintavesi suuntaamalla preparaattiin voimakkaan ilmavirtaan 3–5 sekunnin ajan. Älä kuivata. (Suojaa preparaatti kontaminointiselta. Koffermin käyttö on tarvittaessa suojailevaa.)

SEMENTIN SEKOITAMINEN

1. Irrota ruusukun korkki kaksoisruuskusta.
2. Poista kaksoisruusun molempien kammioiden kuplat annostelemalla pieni määrä materiaalia sekoituslehtiölle.
3. Kinnitä sekoituskärki kaksoisruusukan kohdistamalla avain ja ura. Kierrä ruskeaa lukitusmekanismia myötäpäin.
4. Sekoita ja annostelee Absolute™ painamalla mäntää. (Katso työskentely- ja kovettumisaika kohdasta Tekniset tiedot.)

KIINNITTÄMINEN

Huoma: Koska keraamit ja posiliinit vaihtelevat suuresti, on tärkeää tutustua asianmukaisen pintakäsittelyn ja preparaatin valmistelun keraamin/posiliinin valmistajan tai laboratorion julkaisemiin ohjeisiin.

1. Levitä sementti kohteen sisäpinnolle. Upotusten eli valutäyteiden tapauksessa voi olla helpompia levittää sementtiä hammaspresaattiin.
2. Aseta kohde paikalleen ja poista ylimääräinen sementti.
- VIHJE: Ylimääräisen sementin poistamista voi helpottaa valokovettamalla reunaja 2–3 sekuntia.
3. Valokoveta 20–30 sekuntia tai anna kovettua itsestään. (Jos käytät itsekovettumista, reunojen lyhytaikainenkin valokovetus nopeuttaa lopullista kovettumista.)

KÄYTÖÖKOHTEET: NASTAT (ESIVALMISTETUT, METALLiset, VALETUT JA EI-METALLiset/KUITUNASTAT) VALMISTELUT

1. Valmistele nastan valmistajan ohjeiden mukaan. Etsaus- tai sidostusaineita ei tarvitata.
2. Varmista istuvuus säätämällä nastan koko ja sopivuus.
3. Puhdista nastaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.

KIINNITTÄMINEN

1. Levitä sementtiä kanavan seinämään käytäen endodontista viilaa, lentulaa tai paperinastaa ja sivele nastaa aineella.
2. Aseta nastaa paikalleen ja poista ylimääräinen sementti.
- VIHJE: Ylimääräisen sementin poistamista voi helpottaa valokovettamalla sementtiä 2–3 sekuntia.
3. Valokoveta 20–30 sekuntia tai anna kovettua itsestään. (Jos käytät itsekovettumista, reunojen lyhytaikainenkin valokovetus nopeuttaa lopullista kovettumista.)
4. Jatkia pilariakenteen luomista.

TAKUU: CENTRIX, Inc. on vastuullinen korvaamaan tuotteet, jotka on todettu viallisiksi. CENTRIX, Inc. ei vastaa mistään vahingoista tai menetyksistä, suorista tai välillisistä, jotka johtuvat käytöstä tai kyytömyydestä käytäen tuotteita kuvattulla tavalla. Tuotteen soveltuvuuden määrittäminen aiottuun tarkoitukseen on käytäjän vastuulla. Tuotteen käytäjällä on koko vastuu ja vastuuvallisuus tuotetta käytettäessä.

SAFETY DATA SHEET (SDS)

In accordance with Hazard Communication Standard (HCS),
29CFR 1910.1200(g), 2012 revision

1. IDENTIFICATION OF SUBSTANCE / PREPARATION AND COMPANY / UNDERTAKING

Product Name: Absolute™ Self-Adhesive Resin Cement

Product Trade Name: Absolute™

Part (Item) Number: REF 310113, REF 310114

Manufacturer: CENTRIX INC

Address: 770 RIVER ROAD, SHELTON, CT 06484

Emergency Telephone Number: Toll-Free (800) 235-5862, (203) 929-5582

Designation of Risk: Xi Irritant
Irritant. Irritating to eyes, respiratory system and skin. May cause sensitization by skin contact.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Ingredient	Concentration Range(%)	CAS Number	Symbol/Risk Classification	OSHA P
------------	------------------------	------------	----------------------------	--------